

**INFORME MENSUAL DE ACTIVIDADES**

Guatemala, 30 de septiembre del año 2022

ARQ. JENNY IVETTE BARRIOS VITAL DE RODRIGUEZ  
 Directora General del Patrimonio Cultural y Natural  
 Ministerio de Cultura y Deportes  
 Su despacho

Estimada señora Directora General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe MENSUAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>Suarlin David Ramirez Cordova</u>	CUI:	<u>2306-99340-0202</u>
Número de contrato:	<u>DGPCYN-029-983-2022</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>688-2022</u>
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>Profesionales</u>	Nit del Contratista:	<u>7725545-3</u>
Número de Factura:	<u>3596501623</u>	Serie:	<u>494A3FA4</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q. 7,000.00</u>	Período del Informe:	<u>Septiembre 2022</u>
Monto Total del Contrato:	<u>Q. 21,000.00</u>	Plazo del Contrato:	<u>01/07/2022 al 30/09/2022</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Departamento de Conservación y Rescate de Sitios Arqueológicos Prehispánicos</u>		

Objetivos del Contrato: "El PROFESIONAL" se compromete a prestar sus servicios Profesionales para el Departamento de Conservación y Rescate de Sitios Arqueológicos Prehispánicos de la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural del Ministerio de Cultura y Deportes de este Ministerio, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de la ciencia de la cual es profesional, en la prestación de Servicios Profesionales que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

**Desarrollo Ordenado de las Actividades Realizadas durante el Período Comprendido:**

- a) Asesoré en atender el Programa de Arqueología en los edificios mayas B19, B20 y B24 y Plaza Central de Naranjo y en el sitio arqueológico Tayasal, con fines de documentación arqueológica y restauración. En el presente mes se continuó la investigación de la Pirámide Mo', Juego de Pelota, Plaza Principal y Acrópolis de Kanek en el sitio arqueológico Tayasal, registrándose elementos arquitectónicos que han permitido documentar las distintas etapas constructivas de los edificios.
- b) Brindé asesoría para la realización de diagnósticos arqueológicos elaborando notas de campo, dibujos y fotografías, así como recomendaciones para mantenimiento a largo plazo, entre otras. Se completó el proceso de reenterramiento de las excavaciones realizadas en la Plaza Central y edificios B-19 y B-20 del sitio Naranjo, para conservar todos los elementos arquitectónicos registrados durante el proceso de investigación.
- c) Asesoré comisiones del Programa de Rescate Arqueológico en los sitios Naranjo y Tayasal para documentación de saqueos en edificios mayas. En el sitio Tayasal se continúa un programa de rescate de los edificios T117 y T123 ubicados en la Plaza Principal, que consisten en trincheras que fueron excavadas hace un siglo por la Institución Carnegie de Washington y que afectaron notablemente los edificios. Por lo anterior, se ha dado seguimiento al registro y documentación del estado actual de los elementos arquitectónicos.
- d) Asesoré en la elaboración de catálogos de materiales arqueológicos, planos y dibujos producidos. Se ha dado seguimiento al proceso de elaboración de catálogos de planos y dibujos, así como de fotografías para entregar a la Coordinación de DECORSIAP al finalizar el presente año.
- e) Brindé asesoría en la entrega de catálogos de planos, dibujos y fotografías producidos a la Asesora de Programas Técnicos. Los catálogos que se encuentran en proceso de elaboración consignan la fecha, el lugar, la escala, el arqueólogo responsable, así como una breve descripción del objeto o excavación documentada, mismos que serán entregados al finalizar el presente año.
- f) Asesoré en la elaboración de informes mensuales y trimestrales a entregar a la Asesoría de Programas Técnicos. En el mes de agosto se entregó el informe de avance de metas y hallazgos relevantes a la Coordinación de DECORSIAP, asimismo, se entregó copia del documento enviado a la Dirección General que solicitó informe circunstanciado de los hallazgos del proyecto Tayasal.
- g) Brindé asesoría en la realización de la Memoria Anual procesada e interpretada. Se continúa con el proceso de edición de la Memoria Anual que integra los dibujos y descripciones de las investigaciones en el sitio Naranjo.
- h) Asesoré en la elaboración de la Monografía Anual del sitio arqueológico Naranjo, Petén, donde se incluyen planos, fotografías y dibujos, síntesis evolutiva de cada uno de los edificios, saqueos y hallazgos. Actualmente se continúa trabajando en la edición de la Monografía Anual que incluye el informe técnico de las excavaciones realizadas, así como la explicación e interpretación de los materiales y elementos recuperados.

Lic. Suarlin David Ramirez Cordova  
 Nombre Completo del Contratista



Firma de Contratista

Adonay Alvarez de León  
 Nombre de la Autoridad que Evalua los Servicios  
 (según Clausula de contrato: Décima Primera)



Lic. Adonay Alvarez de León  
 Coordinador Administrativo  
 Departamento de Conservación y Rescate  
 de Sitios Arqueológicos Prehispánicos  
 IDAEH-DGPCYN

INFORME FINAL DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de septiembre del año 2022

ARQ. JENNY IVETTE BARRIOS VITAL DE RODRIGUEZ
Directora General del Patrimonio Cultural y Natural
Ministerio de Cultura y Deportes
Su despacho

Estimada señora Directora General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe FINAL DE ACTIVIDADES siendo el siguiente:

Table with contract details: Name of contractor (Suarlin David Ramirez Cordova), contract number (DGPCYN-029-983-2022), services (Profesionales), invoice number (3596501623), monthly honorarium (Q. 7,000.00), total contract amount (Q. 21,000.00), CUI (2306-99340-0202), ministerial agreement (688-2022), contractor NIT (7725545-3), series (494A3FA4), reporting period (Septiembre 2022), and contract term (01/07/2022 al 30/09/2022). Unit: Departamento de Conservación y Rescate de Sitios Arqueológicos Prehispánicos.

Objetivos del Contrato: "El PROFESIONAL" se compromete a prestar sus servicios Profesionales para el Departamento de Conservación y Rescate de Sitios Arqueológicos Prehispánicos de la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural del Ministerio de Cultura y Deportes de este Ministerio, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de la ciencia de la cual es profesional, en la prestación de Servicios Profesionales que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

Desarrollo Ordenado de las Actividades Realizadas durante el Período Comprendido:

- a) Asesoré en atender el Programa de Arqueología en los edificios mayas B19, B20 y B24 y Plaza Central de Naranjo y en el sitio arqueológico Tayasal, con fines de documentación arqueológica y restauración.
b) Brindé asesoría para la realización de diagnósticos arqueológicos elaborando notas de campo, dibujos y fotografías, así como recomendaciones para mantenimiento a largo plazo, entre otras.
c) Asesoré comisiones del Programa de Rescate Arqueológico en los sitios Naranjo y Tayasal para documentación de saqueos en edificios mayas.
d) Asesoré en la elaboración de catálogos de materiales arqueológicos, planos y dibujos producidos.
e) Brindé asesoría en la entrega de catálogos de planos, dibujos y fotografías producidos a la Asesora de Programas Técnicos.
f) Asesoré en la elaboración de informes mensuales y trimestrales a entregar a la Asesoría de Programas Técnicos.
g) Brindé asesoría en la realización de la Memoria Anual procesada e interpretada.
h) Asesoré en la elaboración de la Monografía Anual del sitio arqueológico Naranjo, Petén, donde se incluyen planos, fotografías y dibujos, síntesis evolutiva de cada uno de los edificios, saqueos y hallazgos.

Lic. Suarlin David Ramirez Cordova
Nombre Completo del Contratista

Firma de Contratista (Handwritten signature)

Adonay Alvarez de León

Nombre de la Autoridad que Evalua los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

Firma y sello de la Autoridad que Evalua los Servicios (Handwritten signature and stamp)

Lic. Adonay Alvarez de León
Coordinador Administrativo
Departamento de Conservación y Rescate
de Sitios Arqueológicos Prehispánicos

(según Clausula de contrato: Décima Primera)

INFORME DE RESULTADOS DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de septiembre del año 2022

ARQ. JENNY IVETTE BARRIOS VITAL DE RODRIGUEZ  
Directora General del Patrimonio Cultural y Natural  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su despacho

Estimada señora Directora General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe DE RESULTADOS de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>Suarlin David Ramírez Cordova</u>	CUI:	<u>2306-99340-0202</u>
Número de contrato:	<u>DGPCYN-029-983-2022</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>688-2022</u>
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>Profesionales</u>	Nit del Contratista:	<u>7725545-3</u>
Número de Factura:	<u>3596501623</u>	Serie:	<u>494A3FA4</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q. 7,000.00</u>	Período del Informe:	<u>Septiembre 2022</u>
Monto Total del Contrato:	<u>Q. 21,000.00</u>	Plazo del Contrato:	<u>01/07/2022 al 30/09/2022</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Departamento de Conservación y Rescate de Sitios Arqueológicos Prehispánicos</u>		

Objetivos del Contrato: "El PROFESIONAL" se compromete a prestar sus servicios Profesionales para el Departamento de Conservación y Rescate de Sitios Arqueológicos Prehispánicos de la Dirección General del Patrimonio Cultural y Natural del Ministerio de Cultura y Deportes de este Ministerio, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de la ciencia de la cual es profesional, en la prestación de Servicios Profesionales que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

Desarrollo Ordenado de los Resultados Obtenidos:

- a) Asesoré en atender el Programa de Arqueología en los edificios mayas B19, B20 y B24 y Plaza Central de Naranjo y en el sitio arqueológico Tayasal, con fines de documentación arqueológica y restauración. En el presente contrato se lograron ejecutar 6 unidades de excavación en la Pirámide Mo', 10 en el Juego de Pelota, 25 en la Plaza Principal y 10 en la Acrópolis de Kanek, que resultaron en 51 unidades realizadas en el sitio arqueológico Tayasal, que han permitido conocer elementos constructivos de los edificios así como sus distintas etapas pertenecientes a periodos de ocupación específicos. Porcentualmente, en la Pirámide Mo' se avanzó 20%, en el Juego de Pelota 10%, en la Acrópolis de Kanek 30% y en la Plaza Principal 12% de los objetivos planteados, que reflejan un avance considerable realizado en el primer trimestre de investigaciones.
- b) Brindé asesoría para la realización de diagnósticos arqueológicos elaborando notas de campo, dibujos y fotografías, así como recomendaciones para mantenimiento a largo plazo, entre otras. En el proceso de documentación arqueológica se han generado 50 dibujos de las investigaciones realizadas en el sitio Naranjo, los que se han procedido a digitalizar para integrar en la Memoria Anual. Respecto a las investigaciones en el sitio Tayasal se han generado 40 dibujos de los distintos frentes de trabajo y 200 fotografías que integran los procesos de intervención llevados a cabo. Posteriormente, las fotografías y dibujos serán catalogados para integrarlos a la Monografía.
- c) Asesoré comisiones del Programa de Rescate Arqueológico en los sitios Naranjo y Tayasal para documentación de saqueos en edificios mayas. En el sitio Tayasal se documentaron dos saqueos ubicados en el edificio T117 de la Plaza Principal, así como 1 ubicado en la estructura T123 del mismo sector. En total se exploraron 3 saqueos en el presente contrato que han permitido conocer las fases constructivas del edificio, así como establecer el estado actual de los inmuebles, no obstante, el proceso de documentación sigue vigente dado que se ha explorado el 30% de cada uno, pero las acciones futuras están dirigidas a completarlos.
- d) Asesoré en la elaboración de catálogos de materiales arqueológicos, planos y dibujos producidos. Se continuó la edición del catálogo de planos y dibujos, y en el presente contrato se integraron 30 planos de los realizados en las investigaciones arqueológicas en el sitio Naranjo.
- e) Brindé asesoría en la entrega de catálogos de planos, dibujos y fotografías producidos a la Asesora de Programas Técnicos. Los catálogos de planos, dibujos y fotografías integran datos relevantes para la identificación del material visual, en el presente contrato se inició la elaboración del catálogo de fotos, integrando un total de 50 con sus respectivas descripciones, los trabajos continuarán para entregar los catálogos a la Coordinación de DECORSIAP al finalizar el presente año.
- f) Asesoré en la elaboración de informes mensuales y trimestrales a entregar a la Asesoría de Programas Técnicos. En el presente contrato se entregaron 3 informes mensuales, de julio, agosto y septiembre, respectivamente; así como los respectivos informes de Recursos Humanos, un informe preliminar de avances y hallazgos en Tayasal y un resumen de metas de la investigación en el referido sitio. Por lo anterior, se redactaron 8 informes en total y se continuó con la edición del informe técnico y la Memoria Anual que serán entregados al finalizar el presente año.
- g) Brindé asesoría en la realización de la Memoria Anual procesada e interpretada. Se completó un 50% de la Memoria Anual, que integra los dibujos digitalizados y las interpretaciones a través de los materiales recuperados.
- h) Asesoré en la elaboración de la Monografía Anual del sitio arqueológico Naranjo, Petén, donde se incluyen planos, fotografías y dibujos, síntesis evolutiva de cada uno de los edificios, saqueos y hallazgos. La Monografía ha avanzado en un 50% y se ha dado seguimiento al proceso de digitalización de planos que serán integrados en ella, así como las respectivas descripciones e interpretaciones.

Lic. Suarlin David Ramírez Cordova  
Nombre Completo del Contratista

  
Firma de Contratista

Adonay Alvarez de León  
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

  
Lic. Adonay Alvarez de León  
Coordinador Administrativo  
Departamento de Conservación y Rescate  
de Sitios Arqueológicos Prehispánicos  
Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera) IDAEN-DGPCYN